

# General Guidelines, Competition Rules and Regulations

具体要求和 比赛条规

#### General Information 活动内容

# International Beauty & Wellness Professionals Forum 国际美容与保健专家论坛

Date 日期: 11<sup>th</sup> October 2019

Venue 地点: Singapore Flyer Event Hall (Level 2) 观景轮大厅 (Flyer Event Hall)

30 Raffles Ave Singapore 039803 莱佛士道 30 号, 新加坡邮区 039803

Time 时间: 0900 - 1700

#### Welcome Dinner 欢迎晚宴

Date 日期: 11<sup>th</sup> October 2019

Venue 地点: Singapore Flyer Event Hall (Level 2) 观景轮大厅(Flyer Event Hall)

30 Raffles Ave Singapore 039803 莱佛士道 30 号, 新加坡邮区 039803

Time 时间: 1930 - 2200

# 23<sup>rd</sup> APHCA Olympics Hair & Makeup Competition 第 23 届 APHCA 亚洲太平洋发型与化妆大赛

Date 日期: 11<sup>th</sup> - 12<sup>th</sup> October 2019

Venue 地点: Singapore Expo Hall 4B 新加坡博览中心

1 Expo Drive Singapore 486150 1 博览道, 新加坡 486150

Time 时间: 1100 - 2000

## 11th October 2019

0900 – 1700	International Beauty & Wellness Professionals Forum 国际美容与保健专家论坛 (Singapore Flyer Event Hall 观景轮大厅)
1000 – 1700	Nail, Lash and Eyebrow Competition 美甲, 美睫与眉毛比赛 (Singapore Expo Hall 4B 新加坡博览中心)
1930 – 2200	Welcome Dinner 欢迎晚宴 (Singapore Flyer Event Hall 观景轮大厅)

#### 12<sup>th</sup> October 2019 (Singapore Expo Hall 4B 新加坡博览中心)

0900 – 1100	Briefing for contestants and judges 参赛者和评委简报
1100 – 1800	23 <sup>rd</sup> APHCA Olympics Hair & Makeup Competition 第 23 届 APHCA 亚洲太平洋发型与化妆大赛
1800 - 2000	Prize Ceremony and APHCA Flag Handover 颁奖典礼 & APHCA 旗帜交接仪式

### How to participate 报名须知

Contestants are to sign up through the registration form on the website by 1<sup>st</sup> September 2019. Bank details for bank transfer are as per below. Should you require a live model, there will be a charge of USD450. Please inform the organisers earlier should you require this arrangement. Please note that no live models can be provided for the hair cut category. Contestants are to bring their own models.

参赛者必须在 2019 年 9 月 1 日之前通过网站上的注册表格进行注册。银行转账的银行详细信息如下。如果您需要人体模型,将收取 450 美元的费用。如果您需要此安排,请提前通知主办方。请注意,不能为剪发项目提供人体模型。参赛者必须携带自己的人体模型。

Name of company: Alliance & Partnership Exhibitions Pte Ltd

Account number: 015-905746-1 Name of bank: DBS Bank Ltd

### Competition Results 计分方式

The scores of the scoring sheet will be calculated after each judging session. The sub-chairs for each category will be responsible for the accuracy of the calculation.

评分表的分数将在每次评审后计算。 每个项目的主席将负责计算的准确性。

#### Award & Certificate 奖项与签署

- 1. All contestants will receive a certification of participation 所有参赛者都将获得参赛证书。
- 2. All categories 1<sup>st</sup> Prize, 2<sup>nd</sup> Prize and 3<sup>rd</sup> Prize will receive a certification of participation and a trophy.

所有项目 - 第一名, 第二名和第三名将获得参与和奖杯的认证。

3. Overall Winner will be chosen from winners of all categories by Judges and Country Leaders. 总冠军将由竞赛评委和国家领导人从所有项目的获奖者中选出。

#### Hotel Information 酒店资料

Park Avenue Changi 樟宜公园大道酒店

Address: 2 樟宜商业园大道 1 号, 新加坡 486015

Phone: +65 6830 8360

Website: https://bit.ly/2XCACHi

### Requirements for Judges 评判工作

- 1. Before the start of the competition, the Judges will have to sign the statement that 比賽开始之前,评判成員必需签署以下声明:
  - They will not prejudice in favour of their own country 他們不可偏袒自己的国家队伍
  - They will not make any secret agreement with other Judge members 他們不可與其他評判成員達成任何秘密協議
  - They will make their judgment according to their own good faith 他們將根據自己的誠意作出判斷
  - If members of the jury fail to respect these rules, they will, in the future, be excluded from any post as Judge 如果評判成員不遵守以上規則,將來將被排除在任何評判身分之外
- 2. Half an hour before the judging session, Judges will need to stand-by in the Judges Lounge. For those who are absent, they will be replaced by other Judges that the committee assigned. 评委会开始前半小时,评判需要在休息室待命。对于那些缺席的人,他们将被委员会任命的其他评判取代。
- 3. To ensure fairness of the competition, each country has the right to appoint 1 (one) judge (maximum 2 judges in one category) for every 2 (two) contestants sent for the competition. 为确保比赛的公平性,每个国家有权为参加比赛的每 2 名参赛者任命 1 名竞赛法官(一个项目最多 2 名竞赛评委)。

# Competition Categories 比赛项目



#### Live Model

- Natural Nail Care 手部保养
- One Tone Sculpture 单色廷长甲

## Inbox Display (静态)

- Salon Gel Nail Art Design 静态平面凝胶彩绘设计
- Fantasy Themed Nail 静态混搭艺术美甲
- Salon Acrylic Paint Nail Art Design 静态平面压克力彩绘设计
- Salon Bling Bling Nail Art Design 静态闪亮钻饰设计
- Paper Nail Art Design 美甲紙圖設計
- Nail Art Creativity Poster
   创意美甲海报设计 電子檔



#### Live Model (真人模特)

- Men's Hair Cut 男士剪发
- Ladies' Hair Cut 女士剪发

#### Mannequin (人体模型)

- Ladies' Hair Cut 女士剪发
- Evening Party Hair Styling 晚会发型



#### Live Model (真人模特)

- Bridal Makeup 新娘彩妆
- Evening Party Makeup 晚会彩妆
- Fantasy Total Look梦幻整体造型

## Mannequin (模特頭)

- 1 by 1 Eyelash Extension 1 對 1 睫毛延長术
- 6D Eyelash Extension 1接6開花技巧

#### Inbox Display (静态)

- 6D Speed Paper Eyelash 紙圖競速睫毛設計 (A4 圖紙)
- 6D Colour Eyelash Extension Design 靜態 6D 彩繪 睫毛設計(假睫毛一对)
- Eyelash Mixed Design
- 靜態創意睫毛 藝術設計(假睫毛)
- Creativity Paper Eyelash Design 靜態紙圖藝術設計 (假睫毛)

# General Rules 基本规则

- 1. A briefing will be conducted by the Chair of Judging Committee on 11 October 2019 (for Nail and Lash) and 12 October 2019 (Hair and Makeup). Attendance is **compulsory** for all contestants. 参赛者必须参加比赛规则的简报。 所有参赛者**必须出席**。
- 2. All contestants <u>must</u> wear black T-shirt during competition. Pants/trousers or skirts are self-provide and <u>must</u> be in black colour.
  - 所有参赛者**必须**在比赛时穿着黑色的 T- 恤。长褲或裙自己提供而且必须是黑色。
- 3. The costume of the model is the responsibility of the contestant. 模特的服装是参赛者的责任。
- 4. All soft products required are the responsibility of the contestant. All products must be placed in a handheld container/box that is convenient for movement. The hand-held container/box is the responsibility of the contestant.
  - 参赛者须自备所有比赛工具及用品和一个手持式的工具箱/盒子。所有的工具及用品都必须放置在工具箱/盒子内以便移动。
- 5. All contestants for hair and makeup categories shall only use the Official Hair Dryer provided. 所有参与者在发型与化妆只能使用提供的官方吹风机。
- 6. Singapore socket point is of UK Standard, using 3-pin socket of 13A/230V. International converter is the responsibility of the contestant. 新加坡使用的是英式标准插头(品字形插头),电流:13A,电压:230V。参赛者须自备插头转换器。
- 7. Please bring your own extension wire should you require to use it during the competition. 如果您在比赛期间需要使用延长线,请带上您自己的延长线。



# Models Rules & Regulations 模特儿规格

- 1. Models are required to stay in their costumes till the end of Prize Ceremony. 模特儿不允许在颁奖和结束典礼之前卸下比赛礼服。
- 2. Models are required to be present on stage when the contestants receives the prize. 当参赛者获得奖品时,模特儿必须一起在舞台上。
- 3. Models are required to wear their number tags at all times for identification purposes. 模特必须佩戴数字徽章进行识别。
- 4. Models are required to wear the costumes prepared by the contestant, hence pre-event communication is required and the organiser will not be held liable for any miscommunication. 模特必须穿着参赛者准备的服装,因此需要进行赛前通信,主办方不对任何错误传达负责。
- 5. All models will deal directly with the contestants. 所有模特都将直接与参赛者沟通。
- 6. Organisers reserve the right to reject any model that does not fulfil the requirements. 主办方保留拒绝任何不符合要求的模型的权利。
- 7. Models are required to register once they have confirmed their services with the contestants. 模特儿必须在与参赛者确认其服务后注册。
- 8. Suggested height of the model should be at least 1.6m. 模型高度应至少为 1.6 米。
- 9. Models are required to do a stage walk to present the hairstyle and makeup in costume provided 模特必须以提供服装的发型和化妆做一个舞台步行。
- 10. Models will be photographed and videoed content rights belongs to the event organisers 模型将被拍照并录像 内容权属于活动主办者。
- 11. Models who are engaged for the 12<sup>th</sup> October may be required to come down on 11<sup>th</sup> October to meet the contestants. 参加 10 月 12 日的模特可能会被要求在 10 月 11 日下来与选手见面。
- 12. Lunch will be provided on the day the models are engaged for their services. 模特儿在参与的当天会有午餐提供。
- 13. Models may be required to appear with bare face for makeup categories. 对于彩妆的项目,模特儿可能需要裸露的脸型。
- 14. Models that have any tattoos on their hands or body must adhere to the rule of having them covered up prior to competition.
  在比赛之前, 手上或身上有纹身的模特必须覆盖它们。

# NATURAL NAIL CARE - 50 Mins (LIVE MODEL) 手部保养 – (50 分钟) (真人模特)

1. The natural nails of two hands must be square off prior entering the competition for prejudging.

模特兒双手必須是方形,以供評審進行事前審查。

- 2. The cuticle condition of the model should be one week ago. 模特兒一周前不能進行手部保養。
- 3. Model nails should be in natural nail (up to 2 finger can be repaired). 模特兒双手只允許做两支人工艺术指甲。
- 4. Model nails do not need to apply red polish before competition. 比赛前,模特儿双手不需要涂上指甲油。
- 5. No enhancement products may be present at the competitor's workstation. 桌上只能放手部保养产品。
- 6. After the competition commences, the competitor must change the shape from square to round, square round.

參賽者必須將模特兒指甲形狀由方形修為圓形或方圓形。

- 7. Nails must have at least 2 coats of Nail polish. 指甲必須涂上兩層甲油膠才算完成。
- 8. Left hand must be nail polish French style with nude pink (or nude beige) and white polish combination of the competitors' choice. Glitter, shimmers or pearl polish are not permitted.

左手必須塗上法式凝膠設計:粉紅色,裸膚色,白色,都能使用.亮色螢光色系顏色都不可使用。

- 9. Right hand must be finished with red polish full coat (finish with top gel) 右手必須塗上紅色凝膠甲油,表面必须涂上封層凝膠才算完成。
- 10. Only nail polish are allowed to use. 可以使用瓶装或罐装甲油胶。
- 11. You must use wet manicure or dry manicure. 保养流程可自行选择是否需要泡手。
- 12. Do not have to massage 无需做按摩。
- 13. Drill machines are not allowed to use. 不能使用打磨机。

